KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 507/82

af 3. marts 1982

om videreførelse af de i forordning (EØF) nr. 1993/78 omhandlede salgsfremmende foranstaltninger uden for Fællesskabet for mejeriprodukter af fællesskabsoprindelse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1079/77 af 17. maj 1977 om en medansvarsafgift og om foranstaltninger til udvidelse af markederne for mælk og mejeriprodukter [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 857/81 [2], særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

de salgsfremmende foranstaltninger, der er indledt på grundlag af Kommissionens forordning (EØF) nr. 1993/78 af 18. august 1978 om foranstaltninger, hvorved anvendelse og forbrug uden for Fællesskabet af mejeriprodukter af fællesskabsoprindelse fremmes gennem teknisk og/eller handelsmæssig bistand [3], og som er videreført ved forordning (EØF) nr. 2937/79 [4], har vist sig at være et virkningsfuldt middel til udvidelse af markederne for mælk og mejeriprodukter uden for Fællesskabet, og de bør derfor videreføres på mellemlang sigt;

de organisationer, som har de fornødne kvalifikationer og den fornødne erfaring, bør derfor på ny opfordres til at stille forslag om programmer, hvis gennemførelse skal påhvile dem;

for så vidt angår fremgangsmåden i øvrigt, kan man under hensyntagen til erfaringerne på dette område stort set anvende bestemmelserne i de tidligere forordninger;

Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. På de i denne forordning fastsatte betingelser tilskyndes der til foranstaltninger, hvorved anvendelse og forbrug af mælk og mejeriprodukter af fællesskabsoprindelse fremmes uden for Fællesskabet gennem reklame- og salgsfremstød således at Fællesskabets handel med de pågældende tredjelande øges.

2. Foranstaltninger, der kan skade Fællesskabets allerede eksisterende handel med mejeriprodukter med det pågældende land, tages ikke i betragtning.

3. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger kan kun komme i betragtning, hvis de iværksættes efter den 31. marts 1982; de skal være gennemført senest den 31. marts 1984.

4. Den i stk. 3 fastsatte frist for gennemførelse udelukker ikke, at der efterfølgende aftales en forlængelse af den pågældende frist, såfremt kontrahenten inden udløbet af gennemførelsesfristen fremsætter anmodning herom over for Kommissionen og godtgør, at det på grund af usædvanlige omstændigheder, som han ikke er ansvarlig for, ikke er muligt for ham at overholde den oprindeligt fastsatte frist.

Artikel 2

1. For de i artikel 1, stk. 1, omhandlede reklame- og salgsfremstød gælder følgende:

a) de foreslås af organisationer, der er etableret i Fællesskabet, og som repræsenterer mejerisektoren i en eller flere medlemsstater eller i Fællesskabet,

b) de skal så vidt muligt gennemføres af den forslagsstillende organisation selv. Såfremt denne er nødt til at overdrage nogen del af kontrakten til en tredjepart, skal anmodningen om en undtagelse indgående begrundes i forslaget;

c) de skal:

— gennemføres under anvendelse af de bedst egnede reklamemedier for at sikre, at den iværksatte foranstaltning bliver så effektiv som muligt,

— gennemføres under hensyntagen til de særlige vilkår for afsætning og forbrug af mælk og mejeriprodukter fra Fællesskabet på det pågældende tredjelands marked,

— være generelle og navnlig ikke gælde bestemte varemærker,

— fremme salget af Fællesskabets mejeriprodukter (uden henvisning til det land eller det område hvor de er fremstillet); dette gælder dog ikke produkter, hvis fremstilling er typisk for et bestemt område,

— eventuelt supplere eksisterende foranstaltninger, men ikke træde i stedet for disse.

[1] EFT nr. L 131 af 26. 5. 1977, s. 6.
[2] EFT nr. L 90 af 4. 4. 1981, s. 16.
[3] EFT nr. L 230 af 22. 8. 1978, s. 8.
[4] EFT nr. L 334 af 28. 12. 1979, s. 19.

2. De organisationer, der gennemfører foranstaltninger, skal frembyde rimelig sikkerhed for, at de interesser, der er forbundet med handelen med mejeriprodukter mellem Fællesskabet og det eller de pågældende tredjelande, beskyttes.

3. Fællesskabsfinansieringen begrænses til 70 % af udgifterne i forbindelse med foranstaltningerne i henhold til artikel 1, stk. 1, såfremt forslaget kommer fra organisationer i en eller to medlemsstater, og 80 %, såfremt organisationer i mere end to medlemsstater tager del i foranstaltningen.

Artikel 3

1. De i artikel 2, stk. 1, omhandlede parter opfordres til at indsende detaljerede forslag til de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger til den af den pågældende medlemsstat udpegede kompetente myndighed, i det følgende benævnt »interventionsorganet«.

2. Forslagene skal være det pågældende interventionsorgan i hænde inden den 1. maj 1982.

3. For så vidt angår de øvrige regler for indgivelse af forslag, er disse fastlagt ved de forskrifter, som interventionsorganerne har meddelt i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 54 af 13. marts 1981, s. 7.

4. Interventionsorganet skal inden tyve arbejdsdage efter udløbet af den i stk. 2 nævnte frist

a) gennemgå de modtagne forslag og eventuelle supplerende bilag med hensyn til form og indhold

b) indsende dem til Kommissionen sammen med en begrundet udtalelse.

Artikel 4

1. I forslaget anføres:

a) den pågældendes navn og adresse,

b) alle enkeltheder vedrørende de foreslåede foranstaltninger, herunder frister for gennemførelse, de forventede resultater, samt hvilke tredjeparter, der eventuelt skal deltage i gennemførelsen,

c) den tilbudte nettopris for disse foranstaltninger udtrykt i valutaen i den medlemsstat, på hvis område den pågældende er etableret, med angivelse af dette beløbs opdeling på de enkelte poster og vedlagt den tilhørende finansieringsoversigt,

d) de ønskede vilkår for udbetaling af fællesskabstilskuddet (artikel 7, stk. 1, litra a) eller b)),

e) den senest foreliggende årsberetning.

2. Et forslag tages kun i betragtning, såfremt:

a) den, der forelægger det, opfylder de i artikel 2, stk. 1 og 2, fastsatte betingelser,

b) det ledsages af en forpligtende erklæring om, at bestemmelserne i denne forordning og de i artikel 6 omhandlede kontraktbetingelser vil blive overholdt.

Artikel 5

1. Efter at Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har gennemgået de indkomne forslag i henhold til artikel 31 i forordning (EØF) nr. 804/68, indgår Kommissionen kontrakter vedrørende de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger med de parter, hvis forslag antages.

Inden en kontrakt indgås, kan den pågældende anmodes om at fremkomme med yderligere oplysninger og/eller enkeltheder vedrørende sit forslag.

2. Interventionsorganet giver snarest muligt enhver, der har indgivet forslag, meddelelse om, hvorvidt forslaget er antaget.

Artikel 6

1. Hvis et forslag antages i henhold til artikel 5, udarbejder Kommissionen kontraktbetingelser i mindst tre eksemplarer, som underskrives af den pågældende.

2. Kontraktbetingelserne er en integrerende del af den i artikel 5, stk. 1, omhandlede kontrakt og skal:

a) indeholde de i artikel 4, stk. 1, omhandlede oplysninger eller henvise hertil,

b) i givet fald supplere disse angivelser med yderligere betingelser, som følger af anvendelsen af artikel 5, stk. 1, andet afsnit.

3. Kommissionen sender et eksemplar af kontrakten og kontraktbetingelserne til det interventionsorgan, som ved kontrol på stedet i Fællesskabet overvåger, at de aftalte betingelser opfyldes.

Artikel 7

1. I overensstemmelse med det valg, forslagsstilleren har truffet, og som er anført i hans forslag, udbetaler det pågældende interventionsorgan:

a) enten inden seks uger fra den dato, kontrakten og kontraktbetingelserne blev underskrevet et engangsforskud på 60 % af det aftalte fællesskabsbidrag,

b) eller med fire måneders mellemrum fire forskud på hver 20 % af det aftalte fællesskabsbidrag, idet det første af disse beløb udbetales inden seks uger fra den dato, kontrakten og kontraktbetingelserne blev underskrevet.

Dog kan interventionsorganet under kontraktens gennemførelse:

— udskyde udbetalingen af et forskud, hvis interventionsorganet, f.eks. ved kontrollen i henhold til artikel 6, stk. 3, konstaterer uregelmæssigheder ved gennemførelsen af de pågældende foranstaltninger eller et betydeligt tidsinterval mellem det for udbetalingen af forskuddet planlagte tidspunkt og det tidspunkt, hvor den pågældende faktisk afholder de forudsete udgifter,

— i undtagelsestilfælde fremskynde udbetalingen af et forskud efter begrundet anmodning fra den pågældende og i forståelse med Kommissionen, såfremt den pågældende allerede skal afholde en betydelig del af udgifterne på et tidspunkt, der viser sig at ligge langt forud for det tidspunkt, hvor udbetalingen af fællesskabsbidraget til disse udgifter var planlagt.

2. Forskud udbetales kun, såfremt der over for interventionsorganet stilles en sikkerhed, som svarer til forskudsbeløbet forhøjet med 10 %.

3. Frigivelse af sikkerheden og interventionsorganets udbetaling af restbeløbet er betinget af, at:

a) interventionsorganet konstaterer, at den pågældende har opfyldt sine forpligtelser i henhold til kontrakten og kontraktbetingelserne,

b) den i artikel 8, stk. 1, omhandlede rapport fremsendes til Kommissionen og interventionsorganet, idet interventionsorganet kontrollerer angivelserne i rapporten.

Dog kan restbeløbet efter begrundet anmodning fra den pågældende udbetales efter foranstaltningens gennemførelse og efter forelæggelsen af den i artikel 8 omhandlede rapport mod en sikkerhedsstillelse til dækning af hele fællesskabsbidraget forhøjet med 10 %,

c) *interventionsorganet konstaterer, at den pågældende* eller en i kontrakten anført tredjemand har betalt sit eget bidrag til de fastsatte formål.

4. Såfremt betingelserne i stk. 3 ikke opfyldes, fortabes sikkerheden. I så fald trækkes det pågældende beløb fra de udgifter, der opgives til EUGFL, garantisektionen, nærmere betegnet udgifterne i forbindelse med de i artikel 4 i forordning (EØF) nr. 1079/77 omhandlede foranstaltninger.

Artikel 8

Enhver, som det påhviler at gennemføre en af de i artikel 1, stk. 1, omhandlede foranstaltninger, skal inden tre måneder efter gennemførelsen af den pågældende foranstaltning, dog inden den 1. juli 1984, forelægge en detaljeret rapport for det berørte interventionsorgan vedrørende anvendelsen af de tildelte fællesskabsmidler og resultaterne af den pågældende foranstaltning, særlig om udviklingen i afsætningen af mejeriprodukter fra Fællesskabet.

Vedkommende fremsender samtidig til Kommissionen den del af rapporten, der vedrører resultaterne af den pågældende foranstaltning.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. marts 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen